

## Yang Mona na Solat ni **PEDRO**

<sup>1</sup> Ako si Pedro na apostol ni Jesu Kristo na syosogo naan na magabatok bain kanaan. Syosolatan ko kamo na kanang Dios manga otaw na yakasabod maguya sang manga banwa na sakop nang Ponto, Galasia, Kapadosia, Asia, aw Bitinia.

<sup>2</sup> Pipili kamo nang Dios kay pagbuut naan na aparinin nang Balaan na Espirito yang ginawa mayo antak yaan gaid yang pangagdan mayo si Jesu Kristo. Apasayloon kamo naan sang manga sara mayo kay ogasan kamo nang kanaan dogo.

Pyangayo ko na magadogang yang panalanging nang Dios kamayo antak marinaw yang dumdum mayo.

### *Laban Yamaiman Kita*

<sup>3</sup> Panamputun ta yang Dios na Ama nang Ginoo ta na si Jesu Kristo kay tungud sang dakora na kallaat naan kanatu yaatag naan kanatu yang bago na kinaboi pinaagi sang pagboi naan kang Jesu Kristo na pyapatay. Pagkaboi oman ni Jesu Kristo yaiman da kita na arag kita boiin nang Dios sikun sang pagkamatay. <sup>4</sup> Wakaw yatigam kita na aon da aglangit manga madyaw na panalanging na yaandam nang Dios kanatu na kanaan manga sakop. Yaning yaandam nang Dios di amaparin, magapabilin nang way katapusan. <sup>5</sup> Madatung yang allaw na otomanun nang Dios yang kariko nang pagbuut naan bain sang kanatu kalowasan

kayan kyaaronan kita nang kariko nang panalangin nang Dios. Kaba wa pa adatung yaan na allaw tyatagapan kamo nang Dios na makagagaom kay yamanarig kamo kanaan.

<sup>6</sup> Wakaw tungud saan, bantoga mayo yang Dios. Paguma kamo aw abaya mayo tigguri yang maski nana na karisud, kay yaan yang amapagguna kamayo adoon. <sup>7</sup> Kay yaan na karisud yang pagtigi nang Dios kamayo antak katigaman daw tinuud agaw na madigun yang pagtoo mayo daw buku. Dumduma yang borawan na pyapatonaw nang otaw antak katigaman daw poros borawan daw buku. Awgaid yang borawan di magapabilin nang way kataposan, amawara. Labaw pa nang Dios sang borawan yang pagtoo mayo kanaan, wakaw titigi kamo naan pinaagi sang karisud antak katigaman daw tinuud agaw yang pagtoo mayo daw buku. Aw wa mayo ayawi yang pagtoo mayo maski yagarisud kamo, amabantog kamo, ataodon kamo nang pagbarik ani ni Jesu Kristo tungud sang tinuud na pagtoo mayo. <sup>8</sup> Maski wa mayo ikitaa si Jesu Kristo, yaan yang dakora sang ginawa mayo, yaan yang kyakanarigan mayo, wakaw way tatamanan nang kapaguma mayo. <sup>9</sup> Kay pagkanarig mayo kanaan, lowasun kamo naan sang kariko nang makasapad kamayo.

<sup>10</sup> Yaning paglowas kamayo nang Dios yang pyamakotan paganadan nang manga propeta nang Dios kadini na pyapagbatok nang Dios bain sang manga panalangin na amatoman digkamayo.

<sup>11</sup> Pyamakotan nilan paganadan yang pyapabatok kanilan nang Balaan na Espirito ni Kristo kay wa silan akatigam daw monnono yang pagtigkul

ni Kristo aw daw monnono yang kabantog naan pagkatapos nang kanaan marisud na kamatayun. Pyamakotan arag nilan paganadan daw kano yaan kapagguna. <sup>12</sup> Kayan pyakatigam nang Balaan na Espirito sang manga propeta na yang byabatok nilan wa akapagguna nang timpo nang boi pa silan, awgaid adoon da na timpo. Wakaw yang madyaw na batok na byabatok nilan kadini byatok da kamayo adoon nang manga sogwanun nang Dios. Yang Balaan na Espirito na pyapakani nang Dios sikun diglangit yang yagabaya kanilan na yagabatok kamayo. Maski yang tagalangit na manga sogwanun nang Dios gosto na makadarag saang madyaw na batok na byabatok kamayo.

### *Kinaanglan na Matarong Kita*

<sup>13</sup> Wakaw dadyawa mayo dumduma yang kariko nang imoon mayo. Pagkido kamo antak yaan gaid yang imoon mayo yang madyaw nang Dios. Abay kamo kaiman sang manga panalangin nang Dios na aatag kamayo nang pagdatung oman ani ni Jesu Kristo. <sup>14</sup> Manga anak da kamo nang Dios, wakaw pangagdi mayo yaan. Ayawi mayo yang maat na kyakallingiyan mayo nangaon nang wa pa kamo akatigam sang matungtung na pagindo nang Dios. <sup>15</sup> Sana yaan yang abaya mayo imowa yang matarong na manga imo kay matarong yang Dios na gaimo kamayo manga anak naan. <sup>16</sup> Kinaanglan na yaan yang imoon mayo kay aon syosolat na pyagalaong nang Dios, laong, “Kinaanglan na matarong kamo kay ako matarong.” Yaan yang pyagalaong nang Dios na pyapasolat naan.

<sup>17</sup> Yang Dios yang magakom sang kariko nang otaw, kutub nang imo nilan na maat, yaan yang abarus kanilan, way aparabiin naan sang kanaan pagokom. Wakaw aw yagalaong kamo na yang Dios yang kamayo Ama, kalluk kamo kanaan kaba aani pa kamo sang donya daw kamo makasara. <sup>18</sup> Yatigam kamo na tyotobos kamo nang Dios sang kamayo sara antak kamo marowas sang way kabos na pyagdara nang kamayo kamonaan. Yang bayad nang Dios sang kamayo kalowasan buku nang borawan aw sapi na kanang otaw babayad na magkawara, <sup>19</sup> awgaid yang bayad nang Dios yang dogo nang karugnanan naan na si Jesu Kristo. Pyapatay yaan na way sara, kayan pyatutud yang dogo naan maynang laban madyaw na karnero na pyapatay kayan yatag yang dogo tungud sang sara nang manga otaw. <sup>20</sup> Wa pa imowa yang donya dadaan da pinili nang Dios si Kristo antak maimo kanatu magtotobos. Wakaw tungud kamayo yaan yang pyapakatigam nang Dios adoon na timpo. <sup>21</sup> Tungud kang Kristo tyomoo ra kamo adoon sang Dios na yagaboi kang Kristo na pyapatay aw daraa yaan aglangit na magaari yaan sang kariko. Wakaw yang Dios yang kyakatibosan nang pagtoo mayo aw pagkaiman mayo.

<sup>22</sup> Kay yangagad da kamo sang matungtung na pagindo, byotawan na da mayo yang kyanaraman mayo na maat na manga imo, wakaw tinuud yang pagkarugun mayo sang arag kamo to-motoo. Karuguni mayo silan laban aw pakitaa mayo silan pinaagi sang manga imo mayo na tinuud agaw na dakora yang lugun mayo kani-

lan. <sup>23</sup> Kay yaimo da kamo manga anak nang Dios na kyaaronan da nang bago na kinaboi na buku nang kinaboi na sikun sang kamayo taganak na magkamatay, awgaid yang Dios na di magkamatay yang yamatag kamayo saang bago na kinaboi na maynang kanaan kinaboi kay yotoo kamo sang kanaan sorit bain kang Jesu Kristo. Dakora yang gaom nang sorit nang Dios, di amawara, awgaid amatoman yaan kariko. <sup>24</sup> Kay syosolat yang pyagalaong nang Dios, laong, “Kariko nang otaw maynang sagbut, yang kabantog nilan maynang bolak. Yamatay yang sagbut aw karayud yang bolak kayan yatakdag. <sup>25</sup> Awgaid yang sorit nang Dios di amawara, magapabilin yaan nang way kataposan.” Yaan na sorit nang Dios yang madyaw na batok na byatok da kamayo.

## 2

### *Yang Boi na Bato aw yang Balaan na Sakop*

<sup>1</sup> Wakaw kay yaimo da kamo manga anak nang Dios, ayawi la mayo yang kariko nang maat na imo. Di dakman kamo magkagaro. Ayaw kamo magkasigi sang sang kawtaw, aw ayawi yang maat na sosoritin na makaina kanilan. Kinanglan na di kamo magaway magpatootoo. <sup>2</sup> Pagsiling kamo sang manga isu na magsoso pa na yaan yang gosto yang gatas, awgaid kamo, yang maynang gatas mayo yang sorit nang Dios kay manga anak kamo nang Dios. Podo madyaw yang sorit nang Dios, way maat. Wakaw yaan yang abaya butangan sang ginawa mayo yang sorit nang Dios antak madigun yang pagtoo mayo kang

Jesu Kristo na yakaatag kamayo nang kalowasan.  
<sup>3</sup> Kay yatigam da kamo sang kallaat nang Ginoo kamayo.

<sup>4</sup> Kanarig kamo sang Ginoo. Yaan yang yakaboi kanatu. Yaan yang maynang madyaw na bato na syasarabul nang manga panday, wa yaan nilan agamita sang baray. Awgaid yaan yang madyaw na pinili nang Dios. <sup>5</sup> Kita arag maynang bato kay yaan yang yakaboi kanatu. Wakaw kanarig kamo sang Dios kayan gyamit kamo naan sang baray na yiimo naan. Disaan na baray kamo yang yiimo naan manga balaan na magampoway. Wakaw tungud sang pagkanarig mayo kang Jesu Kristo akaayawan mayo yang kamayo pagbuut kayan byantog mayo yang Dios aw abaya mayo pangagdi yang kanaan pagbuut, kay yaan gaid yang madyaw naan. <sup>6</sup> Kay syosolat yang pyagalaong nang Dios, laong, “Aon pinili da ko na maynang madyaw na bato na gyagamit ko kay yaan yang yakadigun sang kariko nang manga bato na gyagamit ko sang kanak baray na bato na yiimo ko agkanami, ag Sion. Yang kariko nang yamanarig kanaan di akainaan, toyo pagataodon silan nang Dios.” <sup>7</sup> Kay silan na yotoo kang Kristo na yaan yang pinili nang Dios, yaan yang dakora sang ginawa nilan, awgaid silan na di motoo kanaan, amatoman digkanilan yang pyagalaong nang Dios na syosolat, laong, “Yang bato na wa agamita nang manga panday sang baray kay way kabos kono, yaan na bato yang kikinaanglan nilan adoon kay yaan yang yakadigun sang tibook baray.” <sup>8</sup> Arag yamatoman yang pyagalaong nang Dios na syosolat, laong, “Yaan na bato yang akasongkoran nang

siki nang manga otaw kayan yarogso.” Maynini yang kaorogan naan, makasongkol silan kay wa silan otoo sang sorit nang Dios, wakaw amarogso silan, yaan yang silot kanilan. Yaan yang pagbuut nang Dios na akainangan nang wa otoo kanaan.

<sup>9</sup> Awgaid kita buku nang maynilan, kita yang pinili nang Dios na yamaimo kanaan manga anak. Manga magampoway kita na yabay magbantog sang Dios aw pangagad sang kanaan pagbuut tungud sang pagkanarig ta kang Jesu Kristo na kanatu Ari na makagagaom sang kariko. Wakaw kita yang manga balaan na sakop naan na yagarimpud magbatok bain sang kariko nang manga makaburungburung na manga imo nang Dios. Lyorowas kita naan sang kanatu sara aw pagbayai kita naan antak kita matigam sang kamatooran pinaagi kang Jesu Kristo. Yaan na imo naan maynang kyakamang kita naan disang kangitngitan aw barina kita naan adto sang kanaan kapawaan.

<sup>10</sup> Nangaon buku pa kamo nang sakop nang Dios, awgaid adoon yaimo da kamo sakop naan. Nangaon wa pa kamo akatigam sang pagkallaat nang Dios kamayo, toyo adoon pyakatigam da kamayo yang kallaat naan kamayo.

### *Manga Sogwanun nang Dios*

<sup>11</sup> Manga karugnanan ko, yang tinuud na tagsakop kamayo yang Dios maski aani pa kamo sang donya. Wakaw apakaendoon ko kamo na di da kamo magaimo sang maat na imo na pagbuut nang kamayo dumdum, daw kamo masapad. <sup>12</sup> Abaya mayo pakitaan yang madyaw na batasan mayo sang manga otaw na wa otoo

sang Dios antak silan matigam na madyaw yang manga imo mayo maski magalaong silan na maat kamo. Wakaw aw maynaan yang batasan mayo, madatung yang allaw na abantogon nilan yang Dios tungud kamayo, kay apakatigam nang Dios kanilan yang matungtung.

<sup>13</sup> Tungud sang Ginoo ta pangagadi yang manga balaod nang governo. Pangagadi mayo yang labaw na pangoro nang governo mayo. <sup>14</sup> Pangagadi arag yang manga otaw nang governo na syosogo naan, kay silan yang gasilot sang manga otaw na yalapas sang balaod, awgaid yang yagaimo sang madyaw abantogon nilan. <sup>15</sup> Kay pagbuut nang Dios na tungud sang madyaw na imo mayo akatangkuhan yang kasanguan na sosoritin nang manga otaw. <sup>16</sup> Libre kamo sang pagimo sang gosto mayo imoon, toyo ayaw kamo maggaway magimo sang madyaw na agaid mayo pagtabon sang maat na imo mayo. Awgaid yaan yang imowa mayo yang madyaw nang Dios kay kamo sakop naan. <sup>17</sup> Pagtaoda mayo yang kariko nang otaw, aw karuguni mayo yang arag kamo tomotoo sang maski wain na banwa. Kalluki mayo yang Dios antak di kamo magimo sang maat naan. Arag pagtaoda yang labaw na pangoro mayo.

### *Yang Gaonanan na Pagtigkul ni Kristo*

<sup>18</sup> Kamo na manga sogwanun, pagtaoda mayo yang kamayo manga magsosogo, pangagdi mayo yang kariko nang pagasogo nilan kamayo. Maski buku yaan nang buutan, maski maat yang ontol naan abaya yaan pangagdi. <sup>19</sup> Yaan



yang imowa mayo sang kamayo magsosogo kay yatigam kamo na pagbuut nang Dios na di kamo apabarusun sang yagadadag kamayo maski wa kamo makasara, kayan aw magtigkul kamo sang maat kamayo, aw di kamo marus, panalanginan kamo nang Dios. <sup>20</sup> Awgaid dum dum mayo abantogon kamo aw magtigkul kamo sang kastigo kamayo tungud sang imo mayo na maat? Laban sa dili. Toyo aw magtigkul kamo sang pagdaugdaug kamayo maski yagaimo kamo sang matarong na manga imo, panalanginan kamo nang Dios tungud saan. <sup>21</sup> Kay pagbuut nang Dios na magatigkul kamo sang pagdaugdaug kamayo kay si Jesu Kristo na yagatigkul sang karisud tungud kamayo yang kinaanglan na pagasilingan ta. <sup>22</sup> Ampan wa makaimo si Jesu Kristo nang sara, wa yaan magakagaro maski makaisa. <sup>23</sup> Yodyat yaan, toyo yatingun yaan, wa yaan abarus. Dyadaugdaug yaan, toyo wa yaan makaungud na mabarus. Awgaid syasarig naan sang Dios yang pagbarus kay matarong yang pagokom nang Dios. <sup>24</sup> Si Kristo yang sisilotan disang koros tungud kanatu, kay yaan yang yagadara sang kanatu sara antak mawara yang kanatu sara kayan di da magaimo sang sara, awgaid yaan yang abay da ta imoon yang matarong na manga imo. Yang yakadyaw kamayo yang kanaan manga pari na titigkuran naan. <sup>25</sup> Nangaon mayn kamo nang manga karnero na yamatanak kay yapaawat kamo manaw sang Dios. Awgaid adoon yomori da kamo agkanaan kay yaan yang pyangagadan mayo si Jesu Kristo na kamayo magbantayay na yagatagap kamayo antak way makasapad

kamayo.

### 3

#### *Yang Asawa aw yang Bana*

<sup>1</sup> Kamo na manga kawbayan, pagtaoda mayo yang kamayo manga bana aw pangagdi mayo silan maski wa otoo silan sang sorit nang Dios. Kayan aw madyaw yang batasan mayo kanilan, aon amaimo tomotoo kang Jesu Kristo tungud kamayo, maski di mayo silan batokan bain sang pagtoo mayo. <sup>2</sup> Kay yakasait silan na matarong yang manga imo mayo tungud sang pagtaod mayo sang Dios. <sup>3</sup> Kamo na manga kawbayan, buku nang borawan aw sapi na pangbutang mayo sang kamayo lawas, aw buku nang mangkadyaw na dagom, aw buku nang mangkadyaw na pagkasodlay nang kamayo logay yang makadayaw kamayo. <sup>4</sup> Awgaid yaan yang makadayaw kamayo yang kabuutan mayo aw yang kadayaw mayo kanilan. Yaan yang kadayaw na di amaparin na laban madyaw nang Dios. <sup>5</sup> Yaan yang batasan kadini nang manga kawbayan na tomotoo na yamanarig sang Dios kayan yangagad sang kanilan manga bana. <sup>6</sup> Maynaan si Sarah kadini na yangagad sang kanaan bana na si Abraham na pyagataod naan na yiisip naan na yaan yang kanaan pangoro. Kamo na manga kawbayan, amaimo kamo manga sompaw ni Sarah aw magimo kamo sang madyaw, way akalluk mayo.

<sup>7</sup> Kamo na manga bana, dumduma mayo yang kamayo manga asawa na buku nang mayn mayo yang kakusugan, wakaw dadyawa mayo silan,

ayaw pagdadaga. Ayaw pagkaringawi na yapaginambitay silan kamayo sang panalangin nang Dios kamayo kay magonawa kamo, arag yatangan nang kinaboi na way kataposan. Aw maat yang batasan mayo na manga bana, di kamo magakaoyon sang kamayo pagampo, wakaw yang pyangayo mayo sang Dios di amatoman.

*Yang Pagtigkul sang Karisud tungud sang Imo na Matarong*

<sup>8</sup> Yang kataposan na pagalaong ko bain saan, kariko mayo disaan, kinaanglan na abay kamo panagoyon antak maimo maynang sayda yang dum dum mayo aw yang ginawa mayo kay kariko mayo manga anak nang Dios. Wakaw panagilugun kamo. Kallaati mayo yang arag kamo aw ayaw kamo magparabaw kanilan. <sup>9</sup> Aw aon maglaong nang maat kamayo, aw maski aon magimo nang maat kamayo, ayaw kamo magbarus. Sana pangayowa sang Dios antak silan panalanginan. Madyaw na yaan yang imoon mayo kay kamo na manga pinili nang Dios yang panalanginan. <sup>10</sup> Kay yakasolat da yang sorit nang Dios, laong, “Yang gosto na magakadyawan yaan antak maguma, kinaanglan na dili yaan magasosoritin nang maat, di dakman yaan magkagaro. <sup>11</sup> Di dakman yaan magimo sang maat, awgaid yaan yang abay naan imoon yang madyaw. Mamakot yaan na way managagisagis antak ampan way kakasamok, na antak managoyon yang kariko. <sup>12</sup> Kay yang Dios yang yabay magtanaw sang manga otaw na matarong, pyaninggan naan yang kanilan pagampo. Awgaid yang manga otaw

na yagaimo sang maat dyadamanan nang Dios.”  
Yaan yang pyapasolat nang Dios.

<sup>13</sup> Aw mamakot kaw magimo sang madyaw, sining mutugum kanmo magimo sang maat?

<sup>14</sup> Awgaid aw aon tumugum kanmo magimo sang maat na gaimo kaw sang madyaw, kayan yagtigkul kaw, panalanginan kaw nang Dios. Wakaw ayaw magkalluk sang magaimo nang maat kanmo. Ayaw magkaundug daw nanang inangun nilan kanmo. <sup>15</sup> Awgaid pagtaoda mayo

si Jesu Kristo aw abaya yaan papagbayaa kamayo kay yaan yang kanatu Ginoo na makaga-gaom sang kariko. Pangandam kamo antak kamo makaibak parabay sang magaosip kamayo bain sang pagtoo mayo, toyo dadayawa yang pagibak mayo bain sang pagtoo mayo aw kalluki yang Dios antak di kamo magparabaw sang magaosip kamayo. <sup>16</sup> Kinaanglan na matarong yang kariko nang imo mayo antak way maat sang ginawa mayo. Kay aw madyaw yang batasan mayo na yangagad kang Jesu Kristo, amaarig yang magadyat kamayo. <sup>17</sup> Toyo aw pagbuut nang Dios na magatigkul kamo sang masakit na karisud tungud sang pagimo mayo sang madyaw, madyaw pa yaan sang pagtigkul mayo sang masakit na karisud tungud sang pagimo mayo sang maat.

<sup>18</sup> Dumduma si Jesu Kristo, maski way sara naan yagapakamatay yaan tungud sang sara nang kariko nang otaw kay kariko yakasara. Yamatapos yaan patayun, pyapagboi yaan na di da oman amatay, wakaw yaan yang magadara kanatu na yamanarig kanaan adto sang Dios. <sup>19-20</sup> Pagkaboinaan oman, tomarok yaan sang manga patay na

pipiriso kay wa mangagad sang Dios kadini nang boi pa si Noe, kayan byatokan naan silan. Kadini yatagadtagad yang Dios daw aon otaw na manarig kanaan kaba yagaimo pa si Noe sang barako na pyagangaranan nang arka. Awgaid warong kawtaw da yang yamanarig sang Dios, wakaw waroway da silan yang yakasakay sang arka, wa akamatay nang lunup na silot nang Dios. <sup>21</sup> Dumduma yang pagkagawas ni Noe sang lunup, maynaan yang pagbawtismo kanatu na kita arag makagawas sang silot nang Dios. Yang pagbawtismo kanatu buku nang pagogas sang kanatu lawas, toyo yang pagbawtismo kanatu yang toosan na kita na manga tomotoo yakagawas sang silot nang Dios kay yangayo kita kanaan na magalingat yaan sang kanatu sara pinaagi sang pagboi oman kang Jesu Kristo na pyapatay. <sup>22</sup> Adoon adto ra langit si Jesu Kristo na yaan yang labaw sang kariko kay yaan yang pagbuut nang Dios. Wakaw yagari da yaan sang kariko nang tagalangit na sogwanun nang Dios aw yang kariko nang aon katungud aw kariko nang aon gaom aglangit.

## 4

### *Yang Pagkinaboi na Yaparin da*

<sup>1</sup> Pakadiguna yang ginawa mayo antak kamo makatigkul sang maski nana na karisud na madatung kamayo mayni Jesu Kristo na yagatigkul sang kasakit nang pagpatay kanaan. Yang yakatigkul sang karisud mayni Jesu Kristo di da magaimo sang maat nang Dios. <sup>2</sup> Wakaw

di dakman kamo magimo sang maat na pagbuut nang kamayo dumdum asta sang pagkamatay mayo, awgaid yaan yang abaya mayo imowa yang pagbuut nang Dios kamayo. <sup>3</sup> Ayawan mayo yang kariko nang maat na imo, toman da naan na pagimo mayo sang imo na pyagaimo nang buku nang tomotoo. Yabay silan magimo sang kadopangan. Yang gusto nilan arag imoon yang abay mapakabiyag komaan aw paglasinglasing, kayan yagimo sang maski nana na maat kaba yasayaw silan aw pagampo sang buku nang Dios. <sup>4</sup> Yamaburung silan daw nanga di da kamo mapagagadagad kanilan sang pagimo sang laban maat na manga imo. Wakaw yagasosoritin silan kamayo nang maat. <sup>5</sup> Awgaid ayn nang imo nilan, yaan yang pagalaong nilan na imibak sang Dios na andam pagokom sang boi aw patay. <sup>6</sup> Maski yang kanang Dios sakop na yatay da yookman pinasobay sang imo nilan nang boi pa silan. Awgaid byabatokan silan bain sang madyaw na batok nang pagboi ni Jesu Kristo antak silan maboi maynang pagkaboi nang Dios.

### *Yang Madyaw na Sinarigan sang Pagatag nang Dios*

<sup>7</sup> Agput da domatung yang kataposan nang kariko. Wakaw pakadiguna yang ginawa mayo aw pagdadayaw kamo antak abay kamo maka-pagampo nang madyaw sang Dios. <sup>8</sup> Yang labaw na ubutang sang ginawa mayo yang managilugun kamo laban, kay yang marugun yabay magpasaylo sang kadaygan. <sup>9</sup> Dadyawa mayo tayoda yang arag kamo aw ayaw kamo magbagolbol na

yatayod kanilan. <sup>10</sup> Pyapatpudan kita na manga tomotoo nang pagatag na gaom aw katigaman, wakaw kinaanglan na agamitin ta nang madyaw yang kariko nang pagatag nang Dios sang kada isa kanatu, kay yaan yang syasarig naan kanatu antak kita magtinabangay. <sup>11</sup> Yang syasarigan nang Dios na magabatok, kinaanglan na magabatok silan sang pyagalaong kanilan nang Dios. Yang amaimo tomatabang sang manga tomotoo, kinaanglan na matabang silan pinaagi sang katigaman na yaatag kanilan nang Dios. Kinaanglan na yaan yang imoon mayo antak bantogon yang Dios tungud sang kariko nang imo mayo pinaagi sang gaom ni Jesu Kristo. Yaan yang makagagaom sang kariko na madyaw bantogon nang way kataposan. Amen.

*Yang Pagtigkul sang Karisud tungud sang Pagpangagad kang Kristo*

<sup>12</sup> Manga karugnanan ko, ayaw kamo magkaburung na yamatobang kamo sang masakit na karisud, kay yaan yang pyagakainangan nang kariko mayo na manga tomotoo antak katigaman daw tinuud yang pagtoo mayo daw buku. <sup>13</sup> Wakaw paguma kamo kay kyakaupud kamo sang pagdaugdaug kang Jesu Kristo. Kayan nginyan allaw na apakita da kamayo yang kanaan gaom magauma kamo laban. <sup>14</sup> Aw aon mag-sosoritin kamayo nang maat tungud sang pagpangagad mayo kang Jesu Kristo, paguma kamo kay yaan yang toosanan na pyagabayaan kamo nang Makagagaom na Espirito na Dios. <sup>15</sup> Awgaid pagdadayaw kamo antak dili kamo makasara na

akaponowan nang silot kamayo, maynang pagpatay mayo sang arag otaw, aw pangawat, aw pagbinogoy, aw pagkokomatun, aw pagimo sang maski nana na maat na imo. <sup>16</sup> Toyo aw daugdaugun kamo tungud sang pagtoo mayo kang Jesu Kristo, ayaw magkaarig. Sana bantoga yang Dios na dyadaugdaug kamo tungud sang pagtoo mayo kanaan.

<sup>17</sup> Dyomatung da yang allaw na pagaokom nang Dios sang manga otaw, yang onaun naan okoman yang imo nang kanaan sakop. Aw maynaan, laban sa makaallukalluk yang okom sang manga otaw na wa mangagad sang madyaw na batok bain kang Jesu Kristo. <sup>18</sup> Yakasolat da yang sorit nang Dios, laong, “Aw karayan da marowas yang matarong na otaw, laban sa di amarowas yang manga otaw na wa mangagad sang Dios.” <sup>19</sup> Wakaw kamo na kyakaritudan adoon tungud sang pagbuut nang Dios kamayo, kinaanglan na abay kamo magimo sang madyaw aw sarig abay kamo sang Dios na yagaimo sang kariko, kay yaan yang matinomanun na magatagap kamayo.

## 5

### *Yang manga Otaw nang Dios*

<sup>1</sup> Kamo na manga pangoro na tomatagap sang manga tomotoo aon osogoon ko kamayo kay ako arag pangoro na tomatagap sang manga tomotoo. Yakasait ako sang pagtigkul ni Jesu Kristo sang kasakit nang pagkamatay naan disang koros. Aw marik da yaan ani sang donya, arag ako mayn mayo na makaupud sang kabantogan naan na apakita. <sup>2</sup> Wakaw syosogo ko kamo na arag



tomatagap sang manga tomotoo na adadyawun mayo tagapan yang manga sakop nang Dios na syasarig naan kamayo. Ayaw kamo magbagolbol tungud sang pagpanonogo kamayo nang Dios, awgaid paguma kamo. Ayaw kamo magdumdum sang sapi kaba yangagad kamo sang pagbuut nang Dios. <sup>3</sup> Ayaw kamo gaid magsogo sang manga tomotoo na syasarig kamayo maynang ikaw yang labaw kanilan, awgaid pagsiling kamo sang manga bantay sang karnero kay yang sakop nang Dios maynang manga karnero na yamagad sang yagabantay kanilan. Wakaw dadyawa yang batasan mayo kay kamo yang pagasilingan nang manga sakop nang Dios. <sup>4</sup> Kayan aw magbarik da si Jesu Kristo na maynang labaw na bantay, aatag naan kamayo yang laban madyaw na barus na di amawara.

<sup>5</sup> Kamo na manga bagong otaw, pangagdi mayo yang manga matikadung mayo. Kariko mayo disaan pagtinabangay kamo na di magaparabaw sang arag kamo, kay yakasolat da yang sorit nang Dios, laong, “Syosopak nang Dios yang manga otaw na yagaparabaw sang kadaygan, awgaid panalanginan naan yang manga otaw na di magparabaw sang kadaygan.” <sup>6</sup> Wakaw pagpaobos kamo aw pangagad sang pagbuut nang Dios na Makagagaom. Kayan amaimo kamo bantogan nang allow na pipili naan. <sup>7</sup> Maski nanang amapagguna kamayo, ayaw magkaundug, sana sarig kamo sang Dios na yabay kamo naan tagapan kay kamo yang kyakarugunan naan.

<sup>8</sup> Pagkido kamo aw pakatagap kay yang kontara mayo na si Satanas maynang makaallukalluk na

liyon na yanganap sang apatayun naan. <sup>9</sup> Wakaw sarig kamo abay sang Dios aw ayaw kamo magosos kang Satanas, atobanga mayo yaan aw sopaka, kay yatigam kamo na yang arag kamo manga tomotoo asang karowagan nang donya arag yagatigkul sang karisud. <sup>10</sup> Yadagawdagaw kamo magtigkul sang karisud. Awgaid yang Dios yang yagabaya kamayo antak magdogang yang kamayo pagtoo, yaan yang yabay tomabang kamayo. Yang Dios na way tatamanan nang pagkallaat yang magaimo saan kamayo kay kamo yang pipili naan na makaambit sang kariko nang panalangin naan kay manga sakop kamo ni Jesu Kristo. <sup>11</sup> Madyaw agaw na yaan yang makagagaom sang kariko nang way kataposan. Amen.

### *Manga Pangomosta*

<sup>12</sup> Si Silbano na yiisip ko na matinomanun na tomotoo yang yatabang pagsolat sining makagpa na solat ko. Sabo syosolat ko yani kamayo kay antak kamo madasig. Gosto ko na makadarag na yaning solat ko kamayo yang tinuud na batok bain sang karugun nang Dios kamayo. Abaya butangan sang ginawa mayo yang karugun naan kamayo.

<sup>13</sup> Yang arag kamo tomotoo na yisimba sang Dios didi Babilonia yangomosta kamayo. Si Markos na maynang anak ko arag yangomosta kamayo. <sup>14</sup> Ginaguray kamo na arag tomotoo. Pakitaan yang panagilugun mayo.

Kariko mayo na yamanarig kang Jesu Kristo,  
pyangayo ko kamo sang Dios na marinaw yang  
dumdum mayo.

## **Yang Bago na Togon Kanatu New Testament in Mansaka**

copyright © 1975 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mansaka

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### **Copyright Information**

© 1975, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Mansaka

© 1975, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022

bc4c9537-6ae4-5448-9a71-d480b6c3c8af